

ぎんこうこうざ
銀行口座 (キャッシュカード・通帳) を他の人にあげたり
つうちょう ほか ひと
売ったりすることは犯罪です。絶対にしないでください。
はんざい ぜったい

じゅうしょ ざいりゅうきげん ざいりゅうしかく しごとさき じょうほう へんこう ばあい こうざ
住所、在留期限や在留資格、仕事先などの情報に変更があった場合は、口座を
つく ぎんこう れんらく
作った銀行にすぐに連絡してください。

It is a CRIME to sell or give a bank account without just cause.

If there is any change in your information such as address, period of stay, status of residence and place of work, you should immediately contact the bank with which you have an account.

英語

买卖、转让银行帐户（提款卡、现金磁卡、储蓄存折）是非法行为，请不要做。

如果您地址、在留期限、在留资格以及工作单位有改变，请立即跟开户银行联络。

中国語



**은행계좌 (현금카드 · 통장) 의
매매 , 양도는 범죄입니다.
절대로 하지 마십시오.**

주소나 체류기간, 체류자격, 직장 등의 정보가 변경되면 계좌를 만든 은행에 즉시 연락하십시오.

韓国語

**Việc mua bán hoặc chuyển
giao tài khoản ngân hàng (bao
gồm thẻ rút tiền mặt, sổ ngân
hàng) là hành vi phạm tội.**

Trường hợp có thay đổi các thông tin như địa chỉ, thời hạn lưu trú, tư cách lưu trú, nơi làm việc v.v... hãy nhanh chóng liên lạc báo với ngân hàng mà bạn đã mở tài khoản.

ベトナム語

**Ipinagbabawal ang pagbebenta o
pagbibigay ng account sa bangko (pati
ng ATM card at bankbook sa ibang tao).**

Kapag nagkaroon ng pagbabago sa impormasyon tulad ng adres, panahon ng pananatili, pinagtatrabahuan atbp., mangyaring ipa-alam agad ang mga ito sa bangko kung saan nabuksan ang account.

タガログ語

**É crime vender, comprar ou
transferir uma conta bancária
(cartão de conta corrente/
caderneta bancária).**

Se houver alguma alteração nas informações como endereço, período de permanência, status de residência, local de trabalho, etc., entre em contato imediatamente com o banco onde você abriu a conta.

ポルトガル語



金融犯罪に気をつけて！

不審なことがあれば、しんきんに相談

多発している犯罪

◆ 口座のなりすまし開設



★ 自分以外の個人や、架空の企業になりすまして口座を開設することは**犯罪**です。

◆ 口座の売買・譲渡・貸与



口座を他人に売買、譲渡または貸与することは**犯罪**です。

身近に迫る犯罪



◆ SNS型投資・ロマンス詐欺

SNS等を通じて「絶対に儲かる」と投資を勧めたり、恋愛感情や親近感を抱かせ言葉巧みに金銭等を振り込ませようとするのは**詐欺**です。



◆ フィッシングによる犯罪

信用金庫や協会を装う偽メールで、偽のwebサイトに誘導し、IDやパスワードなどの情報を入力させて盗み、不正に預金を引き出す**不正送金事犯**も発生しています。

！ お客さまへのお願い **—金融犯罪に巻き込まれないために—**

✓ 犯罪に関わらないために、怪しい取引には応じず、使わなくなった口座は早めに解約してください。

【信用金庫における安全を確保するための取組み】

信用金庫では、お客さまの取引の安全を確保するため、金融犯罪のおそれがあると認める場合には、警察等と連携のうえ、適切な対応を行います。